

# Livländische Gouvernements-Zeitung.

(XV. Jahrgang.)

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.

Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.  
Mit Ueberendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.  
Mit Ueberendung ins Haus 4 Rbl.

Bestellungen werden in der Redaktion und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.

**Livländische Gouvernements-Verordnungen** 3 Male in der Woche:  
am Montag, Mittwoch und Freitag.  
Die Zahl der Ausgaben beträgt 3 Rbl.  
Die Zahl der Ausgaben beträgt 3 Rbl.  
Die Zahl der Ausgaben beträgt 3 Rbl.  
Die Zahl der Ausgaben beträgt 3 Rbl.  
Die Zahl der Ausgaben beträgt 3 Rbl.



Privat-Anzeigen werden in der Gouvernements-Apparatur täglich mit Ausnahme der  
Sonntags- und hohen Festtage, Donnerstags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7  
Uhr entgegengenommen.

Der Preis für Privat-Anzeigen beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Einzelne Anzeigen für die Anzeigen-Abteilung werden in der Livländischen Gu-  
bernements-Apparatur täglich mit Ausnahme der Sonntags- und hohen Festtage, Donnerstags  
von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.  
Die Zahl der Ausgaben beträgt 3 Rbl.  
Die Zahl der Ausgaben beträgt 3 Rbl.  
Die Zahl der Ausgaben beträgt 3 Rbl.  
Die Zahl der Ausgaben beträgt 3 Rbl.

**Montag, 24. Juli.**

**Nr. 83.**

**Montag, 24. Juli.**

**1867.**

## Inhalt.

**Offizieller Theil.** Personalnotizen. Siebert, verstorben. Paf. Luit.  
Nachforschungen. Paf. Luit. Siebert, verstorben. Paf. Luit.  
Nachforschungen. Paf. Luit. Siebert, verstorben. Paf. Luit.  
Nachforschungen. Paf. Luit. Siebert, verstorben. Paf. Luit.

**Unoffizieller Theil.** Bestehende Thallachen in der Landwirtschaft.  
Häufelung beim Kleiderbrennen. Bekanntmachungen. Angekom-  
mene Fremde. Warenpreise.

## Officieller Theil.

### Veränderungen

**hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-  
Beamten im Livländischen Gouvernement,  
Ordensverleihungen, Belohnungen u.**

Mittels Präfes im Justizministerium vom 11. Juni e.  
Nr. 55 ist der bisherige Professor des Wendenischen Kreis-  
gerichts Anno von Hirschheydt zum Stellvertreter des  
Wenden-Wallischen Hofrathes vom 2. Juni e. ab er-  
nannt worden.

Mittels Journalverfügung der Livländischen Gouver-  
nements-Regierung d. d. 14. Juli e. ist der verabschiedete  
Kanzelleffizient des Baltischen Domainenhofs Friedrich  
Zifensky als Kanzelleffizient dieser Gouvernements-  
Regierung angestellt worden.

Mittels Journalverfügung des Livländischen Hofge-  
richts-Departements in Riga vom 10. Juli e. ist  
der Herr Wilhelm von Wahl als Kirchspielsrichter IV.  
Pernauschen Bezirks bestätigt worden.

Der wissenschaftliche Lehrer der Wendenischen Kreis-  
schule Johannes Kuntmann ist in der Funktion des Inspektors  
dieser Schule, mit Verbeibehaltung seines bisherigen Amtes,  
vom 1. Juni e. bestätigt worden.

## Anordnungen

**und Bekanntmachungen der Livländischen  
Gouvernements-Obrigkeit.**

Da der Preussische Unterthan, Gutmacher Georg  
Siebert die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein  
Aufenthaltspaf d. d. Riga den 17. Juni 1866  
Nr. 2140 abhanden gekommen, so werden sämt-  
liche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands vom  
Verwaltenden des Gouvernements hierdurch beauf-  
tragt, ihm den erwähnten Paf im Auffindungsfalle  
einzufinden, mit dem etwaigen fälschlichen Produ-  
centen dieser Legitimation aber nach Vorschrift der  
Gefetze zu verfahren. Nr. 5261.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Riber-  
schen Gemeinde-Aktens wird von der 4. Abtheilung  
der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämt-  
liche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands  
hiermit aufgetragen nach dem sich vor 2 Jahren aus  
der Riberischen Gemeinde entfernt habenden Peter  
Luit und dessen Frau Luit sorgfältige Nachforschun-

gen anzustellen und im Ermittlungsfalle dieselben  
an die genannte Gemeinde arretlich auszuliefern.  
Signalement des Peter Luit: Alter 30 Jahre,  
Größe 5 Fuß 3 Zoll, Gesicht gewöhnlich, käftig.  
Nr. 1750

## Anordnungen und Bekanntmachungen verschiedener Behörden und öffentlicher Personen.

Von Einem Kaiserlichen Riga'schen Landgerichte  
wird hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß  
die von dem Herrn Hofgerichtsadvocaten Adolph  
Wienemann am 7. Juli d. J. hieselbst verfertigt einge-  
lieferte letztwillige Disposition des am 20. Juni d. J.  
zu Segewold verstorbenen Pfandhalters Adam Flor  
bei diesem Landgerichte am 23. August d. J. zur  
gewöhnlichen Sitzungszeit öffentlich wird verlesen  
werden.

Signatur im Kaiserlichen Landgerichte zu Riga,  
den 12. Juli 1867. Nr. 2798. 3

Auf Grund des § 11 des Statuts über die  
Emission der kurländischen unfindbaren Pfandbriefe  
fordert die Direction des kurl. Credit-Vereins die  
Inhaber der ausgelassenen kurländischen unfindbaren  
Pfandbriefe: Nr. 89 a 100 Rbl., Nr. 174 a 500  
Rbl., Nr. 770 a 500 Rbl., 917 a 100 Rbl., Nr.  
5031 a 1000 Rbl., Nr. 6387 a 500 Rbl., Nr.  
100 a 50 Rbl., Nr. 1131 a 50 Rbl. welche zu  
Johannis 1867 zur Einlösung zu bringen waren,  
nochmals auf, diese Pfandbriefe nebst Compensbogen  
unverzüglich bei der Casse des kurländischen Credit-  
Vereins, resp. während der Ferien bei den Herrn  
M. S. Stern & Sohn in Mitau zu präsentieren  
und ihr Kapital in Empfang zu nehmen. Die  
Verrentung hat mit dem 12. Juni 1867 aufgehört.  
Mitau, den 26. Juni 1867. Nr. 931. 1

## Proclamatata.

Nachdem von Einem Wohlgeb. Rathe der  
Kaiserlichen Stadt Riga in der bei dem Vogteige-  
richte anhängigen Generalconcursfrage der Hand-  
lung Schomaker, Zenny & Comp. ein Proclam ad  
concursum creditorum et ad convocandos de-  
bitores nachgegeben worden, werden von dem  
Vogteigerichte dieser Stadt Riga und Sebe, die an  
die genannte Handlung irgend welche Anforderungen  
zu haben verneinen oder derselben Zahlungen zu  
leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp.  
unter Androhung der für den Unterlassungsfall fest-  
gesetzten Strafbestimmungen angewiesen, mit solchen  
ihren Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen  
Verpflichtungen unter Verbringung gehöriger Belege  
binnen sechs Monaten a. d. t. zu sein bis zum  
3. Januar 1868 bei dem Vogteigerichte entweder  
in Person oder durch einen gehörig legitimierten  
Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben,  
widerigensfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser  
Präklusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter  
zugelassen noch berücksichtigt werden sollen, mit den

etwanigen Debitoren der in Rede stehenden Concurs-  
masse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.  
Riga, Rathhaus im Vogteigerichte den 3. Juli  
1867. Nr. 278. 1

In concursu creditorum speciali des Besitzers  
der in städtischer Jurisdiction belegenen Besitz-  
lichkeiten Kallenhof und Webershof, Herrn Kirchspiels-  
richters Theodor Eckardt, werden Alle und Jede,  
welche an die erwähnten zum Jurisdictionsbezirke  
der Stadt Riga gehörigen Besitzungen Kallenhof  
und Webershof, ex quocunque titulo vel jure  
Ansprüche und Anforderungen haben und damit  
durchkommen sich getrauen, seitens eines Edlen  
Wendenischen Rathes mittelst dieses öffentlich aus-  
gegebenen proclamatatis aufgefordert, sich binnen 6  
Monaten a. d. t. zu sein bis zum 2. Januar  
1868, hieselbst mit ihren Ansprüchen und Anforde-  
rungen zu melden und dieselben im Wege Rechtens  
ausführig zu machen, widerigensfalls sie elapso termino  
nicht weiter gehört, sondern gänzlich praeccludirt sein  
sollen. Gleichgehalt werden die debitores der  
genannten Special-Concursmasse aufgefordert, ihre  
debita binnen gleicher sechs monatlicher Frist dahier  
zu liquidiren, widerigensfalls sie sich die aus solcher  
Unterlassung, resp. Verheimlichung hervorgehenden  
Nachtheile selbst beizumessen haben. Wonach ein  
Jeder den Solches angeht sich zu richten und vor  
Schaden und Nachtheil zu hüten hat.

Wenden, Rathhaus am 26. Juni 1867.

Nr. 1951. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des  
Selbstherrschers aller Reußen u. s. w. fügt das Dorpat'sche  
Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach der Herr  
Kreisdeputirte Eduard von Wulf, als Erbbesitzer  
der im Dorpat-Werrischen Kreise und Harzischen  
Kirchspiele belegenen privaten Güter Menzen, Saara  
und Tainwola hieselbst darum nachgesucht hat, eine  
Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen,  
daß nachstehende, zum Gehörlande des Gutes  
Menzen gehörige Grundstücke, als:

- 1) Hando, groß 15 Tbl. 89 Gr., auf den Menzen-  
schen Bauer Peter Paas für den Preis von  
2100 Rbl.
- 2) Lissa, groß 27 Tbl. 82 Gr., auf den Menzen-  
schen Bauer Gottlieb Lind für den Preis von  
3500 Rbl.
- 3) Utra, groß 17 Tbl. 76 Gr., auf den Menzen-  
schen Bauer Peter Lepp für den Preis von  
2400 Rbl.

Zum Gehörlande des Gutes Saara gehörige  
Grundstücke:

- 1) Septa, groß 26 Tbl. 1 Gr., auf die Saara-  
schen Bauern Aus Kaer und Henno Kont für  
den Preis von 3400 Rbl.
- 2) Palkopebo, groß 27 Tbl. 34 Gr., auf den Saara-  
schen Bauer Jaan Kont für den Preis von  
3560 Rbl.

Zum Gehörlande des Gutes Tainwola ge-  
hörige Grundstücke:

- 1) Alla-Kalli, groß 22 Tbl. 48 Gr., auf die Tai-  
wolischen Bauern Anche Keermann und Henno  
Kall für den Preis von 3200 Rbl.
- 2) Tremae, groß 16 Tbl. 19 Gr., auf den Tai-  
wolischen Bauer Henno Keisberg für den Preis  
von 2030 Rbl.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß vorgenannte Grundstücke den Käufern als freies von allen auf dem Gute Wenz, Saara und Laimola ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für sie und ihre Erben und Erben wie Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Dorpat'sche Kreisgericht solchen Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unangetastet bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannter Grundstücke mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß genannte Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Dorpat-Kreisgericht, am 26. Juni 1867.

Nr. 562. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. thut das Wenden-Balkische Kreisgericht hiemit zu wissen. Demnach der Herr Constantin Bleßig als Pfandbesitzer des im Wendenischen Kreise und Araschischen Kirchspiele belegenen Gutes **Namelschhof** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wachenbuchmäßigen **Gesinde** als:

- 1) Leies Prawe, groß 37 Tzl. 87<sup>40</sup>/<sub>112</sub> Gr., auf die Namelschhof'schen Bauern Mähz Freedit und Ansch Trauberg für den Preis von 4800 Rbl.
- 2) Jaan Lange, groß 24 Tzl. 58<sup>76</sup>/<sub>112</sub> Gr., auf den Namelschhof'schen Bauer Jacob Schiron für den Preis von 3150 Rbl.
- 3) Kalne Keelmann, groß 33 Tzl. 25<sup>81</sup>/<sub>112</sub> Gr. Gehorschland und 25 Koststellen 5 Rappen Hofesland, auf den Namelschhof'schen Bauer Jacob Dsegus für den Preis von 4500 Rbl.
- 4) Weite, groß 59 Tzl. 57<sup>78</sup>/<sub>112</sub> Gr. Gehorschland, 98 Koststellen und 227 Koststellen 6 Rappen Hofesland im Thalerwerthe von 9 Tzl. 60<sup>96</sup>/<sub>112</sub> Gr. sowie 30 Koststellen 10 Rappen im Thalerwerthe von 2 Tzl. 54<sup>96</sup>/<sub>112</sub> Gr. Hofesland auf den Namelschhof'schen Bauer Peter Schers für den Preis von 9000 Rbl.
- 5) Leies Kautse, groß 33 Tzl. 42 Gr., auf den Namelschhof'schen Bauer Mähz Freymann für den Preis von 4300 Rbl.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Namelschhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für sie und ihre Erben und Erben wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden'sche Kreisgericht solchen Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit Societät, deren Rechte und Ansprüche unangetastet bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossenen Veräußerungen und Eigentumsübertragungen genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Gegeben im Kreisgerichte zu Wenden, den 27. Juni 1867. Nr. 9776. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Pernau-Tellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Abiatische Grundeigentümer Mart Anso, Erbbesitzer des im Hallischen Kirchspiele des Pernauischen Kreises belegenen **Grundstücks Vosso Nr. 121** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gute Abia

gehört habende unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contractes verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu ihm gehörenden Gebäuden, Inventario und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Tellinsche Kreisgericht, solchen Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden, Inventario und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 6. December 1867 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden, Inventario und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Vosso Nr. 121, groß 23 Tzl. 28 Gr., dem Bauer Peter Anso für den Kaufpreis von 6000 Rbl. S. Gegeben im Kreisgerichte zu Tselin, den 6. Juni 1867. Nr. 1345. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Pernau-Tellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Eduard Schultmann, als Bevollmächtigter des Carl August Heermeyer, Erbbesizers des im Hallischen Kirchspiele des Pernauischen Kreises belegenen **Grundstücks Passi Nr. 16** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gute Pennesfüll gehörte habende unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contractes verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu ihm gehörenden Gebäuden, Inventario und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigentum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle; als hat das Pernau-Tellinsche Kreisgericht, solchen Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, — mit Ausnahme der Livländischen Bauer-Rentenbank, deren Rechte und Ansprüche unangetastet verbleiben — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden, Inventario und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 6. December 1867 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden, Inventario und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Passi Nr. 16, groß 10 Tzl. 83 Gr. Gehorschland, 9 Tzl. 80 Gr. schafsfreies Land, dem Bauer Mats Kippert für den Kaufpreis von 2224 Rbl. 50 Kop. S.

Gegeben im Kreisgerichte zu Tselin, den 6. Juni 1867. Nr. 1337. 1

## Torge.

Zur **Lieferung** von 105 Mannshemden, 9 Knabenhemden, 98 Pelzen, 196 Kasians, 128 Paar Mannschuhen, 4 Paar Knabenschuhen und 4 Paar Mädchenschuhen, 90 Paar leinener Fußlappen, 155 Paar wollenen Fußlappen, 50 Säden, 90 Paar ledernen Handschuhen, 95 Paar wollenen Handschuhen, 176 Paar leinenen Hosen, 78 Paar Luchsen, 76 Paar Frauenunterhosen, 26 Paar Mädchenschuhen, 3 Knabenmützen, 3 Mädchenschuhen und 3 leinenen und 3 wollenen Mädchenröcken für die **per Etappe zu transportirenden Arrestanten des Civilresorts** wird im Locale der Livländischen Gouvernements-Regierung am 18. August d. S. zur gewöhnlichen Sessionszeit ein Torg und am 22. August ein Peretorg abgehalten werden und werden diejenigen, welche diese Lieferung zu übernehmen gesonnen sind, hierdurch aufgefordert, sich an den

bezeichneten Tagen rechtzeitig und zwar nicht später als um 12 Uhr Mittags mit ihren Gesuchen bei Vorstellung der erforderlichen Saloggen bei der Livländischen Gouvernements-Regierung zu melden.

Das Muster der zu liefernden Gegenstände sowie die Lieferungsbedingungen sind in der Kanzelei der Livländischen Gouvernements-Regierung einzusehen. Nr. 3165. 3

Riga, Schloß den 19. Juli 1857.

На поставку 105 рубах мужеских, 9 рубах для малолетних, 98 пуб, 196 ка-танов, 128 парь ротов мужеских, 8 парь ротов для малолетних, 90 парь портянок, 155 парь онучь суконных, 50 мпшков, 90 парь рукавиц, 95 парь варег, 176 парь портков, 78 парь брюк суконных, 102 парь портков женских, 3 шапок для малолетних, 3 каптура, 3 юбки зимних и 3 юбки летних на малолетний рост для пересылаемых арестантов гражданского ведомства, производится торг 18. Августа и переторжка 22. Августа сего года, почему желающие принять на себя означенную поставку сямъ вызываються с тѣмъ, чтобы явились къ торгамъ заблаговременно и не позже 12 часовъ полудня въ поманутыя числа въ присутствіи Лиовляндскаго Губернскаго Правленія и представили при подаваемыхъ прошенияхъ надлежащіе залогі.

Образцы потребныхъ вещей и условия поставки могутъ быть разсматриваемы въ Канцеларіи Лиовляндскаго Губернскаго Правленія. Рига, Замокъ 19. Іюля 1867 года. № 3165. 3

Von der Riga'schen Quartier-Verwaltung werden diejenigen, welche die **Lieferung** der für das Militär erforderlichen **Salogichte** vom 1. October 1867 bis zum 1. Mai 1868 übernehmen wollen, desmittels aufgefordert, zu dem hierhalb auf den 4. August d. S. Mittags 12 Uhr anberaumten Torge, zeitig vorher aber zur Einsicht der Bedingungen und Stellung der erforderlichen Sicherheit bei der Quartier-Verwaltung zu erscheinen. Riga, den 20. Juli 1867. Nr. 113. 3

Рижское квартирное Управленіе приглашаетъ всѣхъ, желающихъ взять на себя доставку салогичей съ 1. Октября 1867 года по 1-ое Мая 1868 г. для войскъ, на торги къ 4-му Августа с. г. къ 12 часамъ утра въ сіе Управленіе, а до торговъ по жалованъ въ сіе же Управленіе заблаговременно для узнанія условий и представленія нужныхъ залоговъ. Рига, Іюля 20 дня 1867 г. № 113. 3

Diejenigen, welche die **Anfertigung eines Rammgestells** für eine Dampfzange übernehmen wollen, werden hierdurch aufgefordert, sich an dem auf den 25. Juli d. S. anberaumten Ausbottstermine um 1 Uhr Nachmittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Riga'schen Stadt-Cassa-Collegium zu melden. Nr. 996. 1 Riga, Rathhaus den 15. Juli 1867.

Лица, желающія принять на себя сооруженіе подвоза для паровой свабойной машины, приглашаются сямъ, явиться къ торгу, который производится будетъ въ Рижской Комисіи Городской Кассы 25-го Іюля въ часъ по полудни, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Комисію для разсмотрѣнія подлежащихъ условий. Г. Рига, Ратгаузъ Іюля 15 дня 1867 г. № 996. 1

Diejenigen, welche die erforderlichen **Reparaturen an dem auf Hagenschhof an der Dünamündeschen Straße sub Pol.-Nr. 135 belegenen Mobil behufs Einrichtung einer Siege**, sowie zur Herstellung eines **Arrestanten** und eines **Wachtloca** in der daselbst befindlichen Scheune übernehmen wollen, werden hierdurch aufgefordert, sich an dem auf den 25. Juli d. S. anberaumten Ausbottstermine um 1 Uhr Nachmittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen — zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Riga'schen Stadt-Cassa-Collegium zu melden. Nr. 997. 1 Riga, Rathhaus, den 14. Juli 1867.

Лица, желающія принять на себя производство работъ, потребныхъ для преобразования недвижности, состоящей на Гагенгофъ по Дунамандской дорогъ подъ Полицейск. № 135-мъ въ сѣзжай домъ равно какъ и устройку помѣщенія для арестантовъ и караульни въ находящемся тамъ же сараѣ, приглашаются сямъ явиться къ торгу, который производится будетъ въ Рижской Комисіи Городской Кассы 25-го Іюля въ часъ по полудни, заранее же

тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Комисію для разсмотрѣнія подлежащихъ условій.

1. Рига, Ратгаузъ Юля 14 дня 1867 г.  
№ 997. 1

Das Stadt-Cassa-Collegium bringt hierdurch zur Kenntnissnahme des Publicums, daß nimmehr nach Ablauf des festgestellten Termins für die **Entrichtung der Landsteuer** die entsprechende Anordnung zur Aufrechterhaltung der in dem desfallsigen Reglement enthaltenen Bestimmungen in Betreff der Ausführung der Controle getroffen worden ist und fordert gleichzeitig diejenigen, die bisher die Steuer für ihre Günde nicht entrichtet und die vorchriftsmäßige Marke nicht gelöst haben auf, solches ohne Verzug nachzubolen, indem dieselben im Unterlassungsfalle die hieraus für sie entstehenden Weiterungen und Unkosten oder den Verlust des Gundes sich selbst zuschreiben haben werden.

Riga, Rathhaus den 13. Juli 1867.

№. 1009. 1

Ряжская Комисія Городской Кассы доводитъ сямъ до свѣдѣнія публики, что по множаніи срока, назначеннаго для взноса сбора съ собакъ, сдѣлаю зависящее о производствѣ поѣрки, предписанной правилами, изданными для взиманія означеннаго сбора, приглашая въ тоже время тѣхъ лицъ, которые до сихъ поръ не внесли сбора за содерживаемыхъ ими собакъ и не взяли установленныхъ марокъ, поспѣшить взятіемъ оныхъ, ибо въ противномъ случаѣ лица тѣ должны вилить самихъ себя во всѣхъ сопряженныхъ съ неисполненіемъ сего вредныхъ послѣдствіяхъ, расходахъ и даже потерѣ, можетъ быть, собаки.

Рига, Ратгаузъ 13-го Юля 1867 г.

Vom Werroschen Rathe wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei demselben das in der Stadt Werro früher sub Nr. XIII und jetzt sub Nr. 102 belegene, dem Gold- und Silberarbeitergesellen Friedrich Ferdinand Hahn gehörige **Wohnhaus** von Holz sammt dazu gehörigen Appertinentien auf Ansuchen des Eigenthümers Schulden halber in dem auf den 19. October 1867 angelegten Torg- und dem Versteigerungstermine am 23. October d. J. unter den sodann zu eröffnenden Bedingungen zum öffentlichen **Verkauf** gestellt werden soll, und werden zugleich diejenigen, welche an dieses Immobilien außer den darauf ingressirten Obligationssforderungen Ansprüche und Anforderungen irgend welcher Art zu haben vermaßen, desmittelft aufgefordert, sich mit selbigen bis zu den gedachten Verkaufsterminen sub poena prae-lusi wie rechtserforderlich hieselbst anzugeben und ihre fundamenta crediti zu exhibiren.

Werro, Rathhaus den 30. Juni 1867.

№. 506. 3

Am 8. und 11. August d. J. Vormittags 12 Uhr werden bei der Arensburgschen Domainen Verwaltung mittelst Torg und Veretorg die **alten Gebäude der Kron-Forst Karjalasma** im Defelschen Kreise und Karrischen Kirchspiele meistbietlich **versteigert** werden.

Kaufliebhaber können in die betreffenden Bedingungen mit Ausnahme der Sonn- und Festtage jederzeit zu den gewöhnlichen Sitzungsstunden in der Kanzlei dieser Bezirks-Verwaltung Einsicht nehmen.

№. 765.

Arensburg, Domainen Bezirks-Verwaltung am 13. Juli 1867.

Отъ С. Петербургскаго Уѣзднаго Суда объявляется, что по опредѣленію сего Суда, 8. Мая сего года, назначая въ публичную продажу въ срокъ 15. Августа 1867 г. домъ умершихъ Царекосельскихъ мѣщанъ Филиппа и жены его Анны Дубовицкихъ, состоящій въ Царскомъ Селѣ 1 части 2 кварт. на углу Ковюнной и Малой улицъ подъ № 146, подъ конемъ находится земли 342 кв. саж. и 392 кв. першка, оцѣненный въ 540 р. сер., за неплатежъ Дубовицкими долга по заемному письму 286 руб. государственному крестьянину Евдокиму Матвѣеву Пугачеву. Желавшіе разсматривать относящіеся до продажи бумаги могутъ явиться въ Судъ. Юня 1867 г.

№ 7499. 3

Псковское губернскае правленіе объявляетъ, что по постановленію оного, состоявшемуся 10 сего іюня, назначено въ продажу съ публичнаго торга, въ присутствіи сего правленія, на срокъ 27 сентября 1867 г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое нераздробляемое имѣніе, принадлежащее генералъ-майору Федору и сыновьямъ его: Владимиру и Николаю и дочери Наталѣ Русинова,

вымъ, состояще въ 1 стѣнѣ Порховскаго уѣзда, и заключающееся въ деревняхъ: Свѣрскомъ Устьѣ, Васловѣ и Сухининѣ, съ поселенными въ оныхъ временно-обязанными крестьянами въ числѣ 104 ревизскихъ душъ муж. пола, и особливо пустоши Пловцы, съ находящеюся при нихъ землею, а именно: при дер. Свѣрскомъ Устьѣ 183 дес. 2137 саж., при отхожей пустошъ Пловцъ 8 дес. 2152 саж., отведено въ постоянное пользованіе крестьянъ на 40 душевыхъ надѣловъ: пашни 109 дес., покосу 80 дес. 166 саж., подъ селеніями и огородами 3 дес. 1714 саж., итого удобной земли 192 дес. 1880 саж., за отведенною въ надѣлы крестьянамъ означенной деревни землею, осталось въ распоряженіи владѣльцевъ всего 554 дес.; при дер. Васловѣ 171 дес. 1570 саж. въ отхожей пустоши Пловцъ 8 дес. 148 саж., отведено въ постоянное пользованіе крестьянъ на 37 душъ надѣловъ: пашни 105 дес., покосу 70 дес. 952 саж., подъ селеніями, огородами и проч. 4 дес. 766 саж., итого 179 дес. 1718 саж., и при дер. Сухининѣ 233 дес. 16 саж., отведено въ постоянное пользованіе временно-обязанныхъ крестьянъ на 32 душевыхъ надѣла: пашни 95 дес., покосу 60 дес. 1376 саж., подъ селеніемъ, огородами и проч. 4 дес. 1024 саж., итого 160 д., осталось въ непосредственномъ распоряженіи владѣльцевъ 73 дес. 16 саж., за тѣмъ при этомъ же селеніи Сухининѣ состоятъ земли подъ разнымъ мелкимъ лѣсомъ 226 дес. 2384 саж., всего же вообще состоятъ въ постоянномъ пользованіи временно-обязанныхъ крестьянъ 532 дес. 1198 саж., и въ непосредственномъ распоряженіи владѣльцевъ 854 дес. Вся вышеозначенная земля обмежевана особыми окружными межами. Въ означенномъ выше имѣніи Русиновыхъ господскаго строенія, фабрикъ, заводовъ и проч. нѣтъ; также судоходныхъ рѣкъ, доставляющихъ удобный сплавъ хлѣба и лѣса, неимѣется; деревни Свѣрское Устьѣ и Васлова состоятъ близъ рѣки Шелони, по которой сплавляется лѣсъ; ярмарокъ, пристаней и значительныхъ торговыхъ городовъ въблизи не имѣется. Описываемыя выше деревни находятся разстояніемъ: Свѣрское Устьѣ отъ г. Порхова въ 60 верст., Пскова 150, Васлова отъ Порхова 61, Пскова 161 и Сухинино отъ Порхова 75 и Пскова 165 верст. Сбытъ произведеній бываетъ въ г. Порховѣ сухимъ путемъ. Временно-обязанные крестьяне помѣщиковъ Русиновыхъ платятъ въ годъ оброка по уставнымъ грамотамъ дер. Свѣрское Устьѣ 354 руб. 59 коп., Васлова 329 р. 4 коп. и Сухинина 288 руб., итого 974 руб. 63 к., а за исключеніемъ необходимыхъ по имѣнію расходовъ, какъ-то: на уплату казенныхъ повинностей 65 руб. и за караулъ лѣса 120 руб., остается чистаго дохода 786 руб. 63 коп.; сверхъ сего получается за покосъ, находящійся въ обрѣзной земли при дер. Сухининѣ, отдаваемой по словесному договору 50 руб. 25 коп., и особо за 4 дес. покосу, находящагося между строевымъ лѣсомъ, отдаваемого въ аренду, тоже по словесному договору получается 8 руб., итого 58 руб. 25 коп. сер. Означенное выше имѣніе Гр. Русиновыхъ, по приносимому чистому годовому доходу, изъ оброка временно-обязанныхъ крестьянъ по уставнымъ грамотамъ, за исключеніемъ необходимыхъ по имѣнію расходовъ 786 руб. 63 коп., по выкупной ссудѣ обязательнаго выкупа оцѣнено въ 10488 руб.; покосы, отдаваемые въ арендное содержаніе за 58 руб. 25 к., оцѣнены по 10 лѣтней сложности годового дохода въ 582 р., а земля, находящаяся подъ лѣсомъ, неприносящая никакого дохода, по стоимости оной, а именно: 200 дес. подъ сосновымъ строевымъ лѣсомъ по 50 руб. за десятину — въ 10000 руб., 300 дес. подъ еловымъ лѣсомъ съ прирѣзью осинового и березоваго по 20 р. за десятину — въ 6000 руб., за 226 дес. 2384 саж., подъ мелкимъ лѣсомъ березовымъ, осиновымъ и ракитовымъ по 12 руб. за десятину — 2724 руб., а все вообще имѣніе Гр. Русиновыхъ оцѣнено въ 29794 руб. сер. Изъ описаннаго выше имѣнія принадлежатъ генералъ-майору Федору Русиниону  $\frac{1}{4}$  часть, т. е. 198 дес. 171 саж., оцѣненная въ 4256 руб. 28 $\frac{1}{4}$  коп., дочери его Наталѣ  $\frac{1}{4}$  часть, т. е. 99 дес. 73 саж. въ 2128 руб. 14 $\frac{1}{4}$  коп., а остальные 1089 дес. 954 саж., принадлежатъ по равной части, т. е. по 544 дес. 477 саж., сыновьямъ его: Владимиру и Николаю по 11704 р. 78 $\frac{1}{2}$  коп.; изъ вышеозначеннаго нераздробляемаго имѣнія продается принадлежащая собственно Николаю Русиниону часть, безъ предварительнаго выдѣла оной, оцѣненная въ 11704 руб. 78 $\frac{1}{2}$  коп., на удовлетвореніе долговъ его, Николая Русинова,

по векселю коллежскому секретарю Владимиру Петрову Лего 5350 руб., оставшему подпоручику Юсифу Нарольскому 860 руб. и оставшему унтеръ-офицеру Матвѣю Иванову Бычкову по заемному письму въ 650 руб., всего 6860 руб. Желавшіе купить это имѣніе могутъ разсматривать бумаги, относящіяся до настоящей публикации и продажи, во 2 отдѣленіи Псковскаго губернскаго правленія. № 4964. 1

Отъ С. Петербургскаго Уѣзднаго Суда сямъ объявляется, что по опредѣленію сего Суда 10. Апрѣля сего 1867 г. состоявшемуся, будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ въ Присутствіи Суда недвижимое имѣніе, принадлежащее Лугскому помѣщику коллежскому ассессору Алексѣю Дмитріевичу Бизюкину, состоящее С. Петербургской губерніи Лугскаго уѣзда 3 стана Баротинскаго погоста, въ ненаселенной при дер. Дертинахъ землѣ: пахатной 3 дес. сѣнокосной 39 и подъ мѣшаннымъ дровянымъ и частью сосновымъ и еловымъ строевымъ лѣсомъ 101 дес. всего 143 дес. Земля эта отстоитъ отъ Новгородско-Псковскаго шоссе въ 100 саж. отъ Динабургскаго шоссе въ 6 верстахъ, отъ Варшавской желѣзной дороги въ 26 и отъ г. Луги въ 60 верстахъ. Имѣніе это продается на удовлетвореніе долга Лугскому 1-й гильдіи купцу Тимофею Ильину, по заемному письму, выданному 1. Февраля 1854 г. въ 500 руб. съ  $\frac{1}{2}$  Доходу съ имѣнія получить можно въ годъ 60 руб., расходовъ же никакихъ по имѣнію нѣтъ. Оцѣнено же оное въ 600 руб. сер. Торгъ на продажу имѣнія назначенъ 31 числа будущаго Юля мѣсяца въ 12 часовъ полудня съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою. Желавшіе купить это имѣніе могутъ разсматривать бумаги до сей продажи относящіяся въ Присутствіи Суда. Мая 18 дня 1867 года.

№ 6787. 1

## Immobilienverkauf.

Auf Requisition eines Kaiserlichen Rigaschen Landgerichts soll am 17. August d. J. Mittags um 12 Uhr bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. Collegien-Registrators Ivan Iwanow Palutin gehörige, allhier jenseits der Düna auf Pfenkbeßigem Stadtgrunde bei Ilgezem sub Pol.-Nr. 73 belegene **Wohnhaus** sammt Backstein und sonstigen Appertinentien und dem Benutzungsrechte des dazu gehörigen Stadtgrundes, für Rechnung und Gefahr des Werschkhanins Kuprian Andrejew Brautshilow, unter den in termino licitationis zu verlaufbaren Bedingungen, zum abermaligen öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga, Rathhaus den 21. Juli 1867.

Carl Ed. Seebode,  
Waisenchuhalter.

Am 17. August d. J. Mittags um 12 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. verabschiedeten Soldaten Ivan Stepanow Koloskow und dessen später verstorbenen Ehefrau Matrona Franzowa Koloskova gehörige allhier im 3. Quartiere der St. Petersburger Vorstadt an der kleinen Kiepergasse sub Pol.-Nr. 330 belegene **Wohnhaus** sammt Appertinentien, für Rechnung und Gefahr des Conducteurs des hiesigen Ingenieur-Commandos Anton Michailow Larionoff, unter den in termino licitationis zu verlaufbaren Bedingungen, zum abermaligen öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga, Rathhaus den 21. Juli 1867.

Carl Ed. Seebode,  
Waisenchuhalter.

Am 24. August d. J. Mittags um 12 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. hiesigen Kaufmanns Carl Ludwig Johann Staudе gehörige, allhier in der Stadt im 1. Quartiere des 2. Stadttheils an der Theaterstraße sub Pol.-Nr. 83 belegene **Speicher** sammt allen Appertinentien, zur Ausmittelung dessen wahren Werthes, unter den in termino licitationis zu verlaufbaren Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga, Rathhaus den 21. Juli 1867.

Carl Ed. Seebode,  
Waisenchuhalter.

Für den Vice-Gouverneur:

Älterer Regierungsrath **M. Zwingmann.**

Älterer Secretair **H. v. Strin.**



## Nichtoffizieller Theil.

### Feststehende Thatsachen in der Landwirtschaft.

1. Alle Bodenarten, worauf Klee oder Gräser wachsen, müssen Kalk entweder natürlich oder durch künstliche Zuführung enthalten. Dabei macht es keinen bemerkenswerthen Unterschied, ob derselbe in Gestalt von Kalkstein, Muschelschale oder Mergel ihnen zugeführt wird.
2. Alle permanenten Bodenverbesserungen müssen auf Kalk, als ihre Grundlage, achten.
3. Landflähen, die längere Zeit in Culture sind, werden durch Düngung in der Gestalt von Knochenmehl, Guano, phosphorsaurem Kalk, Compost von Fischen, Mähe oder auch Mischfäkalien oder Mergel, falls der Boden auch des Kaltes bedarf, wesentlich verbessert.
4. Kein Culturland kann in hohem Stande seiner Fruchtbarkeit erhalten werden, wefern nicht der Klee und die Graspflanzen auf ihm in der Fruchtfolgeordnung cultivirt werden.
5. Humus ist auf jeder Bodenart unerlässlich und es kann eine gesunde Zuführung desselben nur durch die Culture des Klees und der Graspflanzen, sowie Umpflügen der Grünfütterpflanzen oder Verwendung von humusreichen Composten als Düngung fortgeführt werden.
6. Alle besonders concentrirten animalischen Düngungen werden in ihrem Werthe wesentlich durch die Vermischung von pulverisirter Holzasche verbessert und ihre wohlthätige Einwirkung dadurch verlängert.
7. Tiefes Pflügen verbessert und erhöht erheblich die productiven Kräfte von einer Mähe von Bodenarten, die nicht naß sind.
8. Ebenso ist das Untergrundpflügen für gesunde, das heißt nicht naßten Boden auffallend einer vermehrten Production förderlich.
9. Alle naßten Landflähen müssen durchgängig drainirt werden.
10. Alle Getreidefelder müssen nicht mehrere Tage vor ihrer völligen Reife abgemäht werden.
11. Der Klee, sowie die Gräser, die man zu Heu bestimmt, müssen gemäht werden, so lange sie noch in Blüthe stehen.
12. Saubiger Boden wird sehr wirksam durch Thonerde verbessert. Wenn solche Bodenarten überdies auch noch gekalkt oder gemergelt werden müssen, so wird der Kalk oder Mergel am zweckmäßigsten als Compost mit Thonerde verarbeitet dazu verwendet. Beim Lösen des Kaltes ist Salzlake besser noch als Wasser.
13. Das vorherige Matzen oder Schrotten des Korns, was an Vieh verfüttert werden soll, bewirkt eine Ersparnis von mindestens 25 Proc.
14. Das Drainiren des naßten Bodens erhöht seinen Werth, da es auf ihm größere und schwerere Ernten erzielen läßt, sie früher zur Reife bringt und über-

dies den Gesundheitszustand in der Umgebung verbessern hilft.

15. Naßten Boden zu düngen oder zu kalken, heißt den Dünger, den Kalk und die darauf verwendete Arbeit verschwenden.
16. Flaches Pflügen führt die Verarmung des Bodens herbei, während dessen Production überdies vermindert wird.
17. Durch die Stauffütterung des Viehes während des Winters wird eine Ersparnis von einem Viertel des Futterquantums bewirkt, d. h. ein Viertel des den Thieren vorgelegten Futters bleibt ohne Wirkung, so lange das Vieh den Einflüssen der rauhen Witterung ausgesetzt bleibt.
18. Sechs Mägen Gyps auf den Morgen, breitwürfig über den Klee ausgestreut, vermehrt die Kleeernte um 100 Proc.
19. Periodische Zuführung von Mähe wirkt darauf hin, die Bodenflähen in ihrer vollen Kraft zu erhalten, indem sie die weissen, wo nicht alle unergänzlichen Substanzen ihnen wieder zuzuführt.
20. Die möglichst vollständige Bearbeitung des Bodens ist absolut nothwendig für die gedeihliche und üppige Entfaltung der Feldfrüchte.
21. Ernten können im Ueberflusse nicht eine längere Reihe von Jahren hindurch gewonnen werden, sofern man nicht dafür Vorkehrung trifft, ein Äquivalent für die zugeführten Substanzen dem Boden wieder zuzuführen, welche in den geernteten auf ihm gewachsenen Producten ihm entzogen wurden.
22. Am Viezen in ihrer Productivität zu erhalten, ist es nothwendig, sie einen Herbst um den andern zu eggen, Düngstoffe darüber zu streuen und sie danach zu walzen.

(North Carolina Farmer, durch d. Schl. Landw. Btg.)

### Hülfeleistung beim Kleiderbrennen.

Um Sachverständiger veröffentlicht darüber in der „N. Fr. Pr.“ Folgendes:

„Gewöhnlich fassen die Hülfeleistenden über die verunglückten Personen und wählen sie auf dem Boden herum, als wäre es ein Eisenballen, dann werden ihre die brennenden Kleider mit rasender Kraft vom Leibe gerissen, ohne dabei zu bedenken, daß bereits zahllose Brandwunden den Körper bedecken, die anfangs mit feinen Blasen überzogen sind, welche aber nicht verlegt werden dürfen, wenn eine glückliche Heilung erfolgen soll; denn unter jeder Brandblase, welche durch die Haut des Körpers gebildet wird, liegt das rothe, halb geschmolzene Fleisch. So lange die Wunden der Brandwunden unverletzt bleiben, ist der Schmerz noch erträglich, sobald aber diese zerissen sind und die äußere Luft in die bloßgelegten Fleischtheile dringt, dann erst beginnt die Zerstörung der


Fleischmasse, die offenen Brandwunden vergrößern sich mit rasender Schnelligkeit, ganze Stücke fallen von dem Brandkörper und machen die Lebensrettung immer unwahrscheinlicher.

Wer einer brennenden Person Hülfe leisten will, der ergreife so schnell als möglich ein Stück festen Stoffes, etwa einen Teppich u. dgl. und wenn dieser nicht augenblicklich zur Seite ist, sein eigenes Kleid, welche die Brennende so dicht als möglich ein und lege sie rasch auf den Fußboden; ist eine zweite rettende Hand in der Nähe, so bringe diese eiligst Wasser herbei und giesse es über die Verunglückte; im anderen Falle muß der Erste es selbst herbeischaffen, nachdem er durch Umhüllen des Körpers die Flamme möglichst erstickt hat. Ohne die Kleidungsstücke zu berühren, muß mit dem Begleichen fortgefahren werden, bis die letzte Rauchwolke verzogen ist. Dann halte man ein mit Wasser gefülltes Gefäß zur Seite und nehme vorsichtig die Umhüllung weg, oder wenn der Brand stark war, ist es besser, man schneide sie ab, um nicht den Kranken unnötig berühren zu müssen. Zeigt sich irgendwo noch ein glühender Punkt, so muß dieser schnell durch das Wasser vertilgt und hierauf müssen behutsam nach und nach alle Kleidungsstücke vom Körper geschnitten werden. Unterdes schaffe man vom nächsten Milchhändler Buttermilch, saure Milch oder Käse- molle herbei, schnelle aus dem ersten besten Leintuch, wenn nicht andere Leinentücher vorhanden sind, die nöthigen Verbandstücke, tauche sie in die saure Milch und umhülle damit die Brandstellen, nachdem dieselben so vorsichtig als möglich der Kleidungsstücke entfernt worden sind. Mit solchen Leinentüchern muß jeder Körperteil, der verletzt wurde, besonders umhüllt werden. Baum- wollestoffe sollen nur im äußersten Nothfalle dazu verwendet und müssen beim nächsten Wechsel durch leinenes Verbandzeug ersetzt werden.

Ist auf diese Weise der erste Verband angelegt, dann erst bringe man den Kranken zu Bett oder auf ein Kissenbett. Hier werden alle Fieberbetten besetzt und auf die Matratze oder in Ermangelung dessen auf eine über den Strohlager gelegte Baumwolledecke wird das in kaltes Wasser getauchte Leintuch gebreitet und nun erst der Verletzte vorsichtig darauf gelegt. Dann muß man ihn freilich dem Gutachten der betreffenden Aerzte überlassen. Wer den Kranken zu Hause pflegen kann, wird durch ängstliche Besicht bei jeder Verhütung und fortgesetzte feuchte Umschläge mit lauwarmem, im Sommer in Eis getauchter Buttermilch ein auffallend günstiges Resultat erzielen; sie wirkt heilsamer als reines süßliches Wasser, welches aber immer noch der Leinwand vorzuziehen ist. Es sind mir zwei Fälle der heftigsten Brandwunden vorgekommen, wo die Kranken lediglich durch das erste Mittel vollständig geheilt wurden und nur geringe Spuren des überstandenen Unglücks zurückließen.“

Von der Censur erlaubt. Riga den 24. Juli 1867.

## B e t a n n t m a c h u n g e n .

 Ein Haus in der St. Petersburger Vorstadt, welches 750 Rbl. jährliche Reventien trägt und in der Feuer-Versicherung für den Werth von 7300 Rbl. versichert ist, ist billig unter der Hand zu verkaufen.

Nähere Auskunft wird ertheilt in der Stadt, große Schmiedestraße Nr. 46 eine Treppe hoch, zwischen 12 und 1 Uhr Mittags. Desgleichen ist auch ein südliches Haus zu verkaufen. 2

Auf dem Gute Audern bei Pernau ist die Bierbrauerei vom 1. October d. J. an zu verpachten. 2

Von der publ. Wainfischen Gutzpolizei wird desmittels zur Anzeige gebracht, daß nunmehr alle an die Gutzpolizei gerichteten Schreiben, Zeugnissen u. per Station Noop anher gelangen und nicht wie bisher über Lemsal. 3

### Angelkommene Fremde.

Den 24. Juli 1867.

Stadt London. H. Kaufleute Breithardt von St. Petersburg und Harward von Rdn.  
St. Petersburger Hotel. Hr. Baron Sahu

von Lub-Ehem; Hr. Director Friedländer von Wolmar; Hr. Ingenieur Talmis; Hr. Dr. Bräuner von Wenden; Hr. Wirtschafter Kretschke von Wilau.

Hotel du Nord. Hr. v. Gotschinsky nebst Familie von Dubbeln.

Hotel Bellevue. Hr. Kaufmann Stamm nebst Tochter von Wilau; Hr. Kaufmann Janens von St. Petersburg; Hr. Kaufmann Rahm nebst Gemahlin von Wilau; Hr. Kabinetsrath Sternkopf aus dem Auslande; Madame Werst nebst Sohn von Kosenhuhn.

Walters Hotel. Hr. Leut. Koznowsky von St. Petersburg; Hr. Apotheker Schmied von Dubbeln; Hr. v. Sadowsky aus Lieland.

Frankfurt a. M. Hr. Architect Schwarz von St. Petersburg; Hr. Landwirth Lindwatt aus Lieland;

Hr. Förster Engelhardt nebst Gemahlin aus dem Auslande; Hr. Ingenieur Mohlen von Kronstadt; H. H. Arrentatore Hofmann und Löwen, Hr. Meviseh Werner von Admierschep.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Riga'schen Passbureau abzuliefern.

Das Pass-Bureau-Billet des Jacobstädtschen Wirthschafin Jonscha Jaranow Pasasnowet vom 29. Mai 1867 Nr. 5127, gültig bis zum 2. Januar 1867.

### Waarenpreise in Silber-Rubeln. Riga, den 19. Juli 1867.

per 100 Pfund	S. R.	per 100 Pfund	S. R.	per 100 Pfund	S. R.
Dr. Roggenmehl . . . . .	2, 70 80	Reichthum-Verein, p. Aden	3, 40 50	per 100 Pfund	40 45
Weizenmehl . . . . .	5, 4 80	Gräben-	2, 50 60	per 100 Pfund	40 45
Butter, pr. Pud . . . . .	10, 9 80	Dr. Kretschke von 10 Pud	40 45	per 100 Pfund	40 45
Fett . . . . .	50, 55	Haus, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45
Eiweiß . . . . .	25, 20	Aden, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45
pr. 20 Gantig.		Aden, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45
Kasch . . . . .	1, 65 65	Aden, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45
Buchweizenmehl . . . . .	5, —	Aden, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45
Gerstengröße . . . . .	4, 75	Aden, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45
Gerstengröße . . . . .	3, 20 40	Aden, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45
Gersten . . . . .	3, 65	Aden, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45
Kartoffeln . . . . .	1, 20 50	Aden, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45
1 Faden v. 7 a 7 Fuß		Aden, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45
Birken-Brennholz . . . . .	4, 50	Aden, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45
Birken- u. Eichen-Brennholz . . . . .	—	Aden, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45
Eichen-Brennholz . . . . .	8, 40 50	Aden, Aden, Aden . . . . .	40 45	per 100 Pfund	40 45

Hierbei folgen die Patente der Hof. Govv.-Verwaltung Nr. 105—114.

Redacteur: A. Klüppelberg.